

**امتحان في اللغة الانجليزية – 12 سنة تعليمية**

**מבחן באנגלית – 12 שנ"ל**

**English Diploma Exam**

(شتاء 2022, **חורף, תשפ"ג**)

**ملصق الممتحن**

**מדבקת נבחן**

**אנו רואים בקיום טוהר הבחינות משימה חינוכית, ערכית ומוסרית, שהמערכת כולה נקראת להיערך להצלחתה.**

באחריות הנבחן/ הנבחנת לשמור על טוהר הבחינות בהתאם לכללים ולהנחיות בע"פ ובכתב על גבי שאלון הבחינה ועל ידי אחראי/ת הבחינה.

**نرى بنزاهة الامتحانات مهمه تربوية، وستعمل مختلف المؤسسات المعنية على صيانتها.**

**ويقع على عاتق الممتحن /ة المحافظة على نزاهة الامتحان وفقاً للنظام والارشادات سواء شفوية او كتابية على دفتر الامتحان.**

**הוראות לנבחן - تعليمات للممتحن**

משך הבחינה: שעה וחצי مدة الامتحان:ساعة ونصف

|  |  |
| --- | --- |
| מבנה השאלון ומפתח הערכה | مبنى الامتحان ومفتاح التقييم |
| בשאלון זה שני פרקים.  פרק ראשון: הבנת הנקרא - 60 נקודות  פרק שני: הבנת הנקרא - 40 נקודות סה"כ : 100 נקודות | الامتحان مكون من فصلين:  الفصل الأول: فهم المقروء - 40 درجة  الفصل الثاني: فهم المقروء - 60 درجة  **مجموع الدرجات: 100 درجة** |

חומר עזר מותר בשימוש: מילון דו- לשוני ומילונית

مواد مساعدة يسمح استعمالها: قاموس ثنائي اللغة وجهاز للترجمة الفورية

|  |  |
| --- | --- |
| הוראות מיוחדות | ارشادات خاصة |
| עליכם לכתוב את כל התשובות בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך). | اكتبوا كُل الأجوبة في نموذج الامتحان (في الأماكن المعدة لذلك) |
| רשמו את התשובות באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס | أكتبوا أجوبتكم باللغة الإنجليزية، وبقلم حبر فقط، ممنوع استعمال التبيكس. |
| בתום הבחינה החזירו את השאלון למשגיח. | عند نهاية الامتحان أرجعوا نموذج الامتحان للمراقب/ ة. |

**בהצלחה!**

**بالنجاح!**

**PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (60 points)**

**פרק ראשון: הבנת הנקרא** (60 נקודות) **الفصل الأول: فهم المقروء** (60 درجة(   
קרא את הקטעים שלפניך, اقرأوا القطعة التي أمامكم، וענה על השאלות 1-6 שאחריהם. ثمّ أجيبوا عن الأسئلة 1-6 التي تليها.

Read the articles below and then answer questions 1- 6.  
**Music scores\***

**I** Learning to play music is connected to better academic test scores\*. More than 200 second graders\* were studied. Some of them learned to play piano. After six months, the piano players scored\* higher on math tests. It seems that playing music activates parts of the brain involved with reasoning\*, say researchers.

**II** Musical middle and high school students score\* well too. The College Examination Board\* compared students with no music background to student musicians. Students in music programs scored 44 points higher on math.

## **Operation Song**

**III**  Did you ever wonder if music has any effect on patients\*? Researchers wondered, so they put patients\* and music to the test. A team of researchers studied groups of surgery patients\*. They were all given a device\* to control the amount of pain-relieving sedation\* they received. All were awake through the process.

**IV**  The patients\* were divided into three groups:

* One group brought their favorite music and listened through headphones.

עבור לעמוד הבא להמשך הבחינה Turn to the next page- to continue   
انتقلوا إلى الصفحة التالية للمتابعة

* The second group heard "white noise".
* The last group didn`t listen to any music.

**V**  The result? Patients\* who listened to music used less sedation\*. Those who listened to their favorite songs were calmer.

(Source: Yale University, American University of Beirut Medical Center. Adapted from www.ReadWorks.org)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **- словарьמחסן מילים** **– مخزن الكلمات** | | | |
| scores | оценки | להשיג ציונים\ ציונים | تحقيق درجات/درجات |
| second graders | второклассники | תלמידי כיתה ב' | طلاب الصف الثاني |
| reasoning | рассуждение | חשיבה | منطق |
| The College Examination Board | Экзаменационная комиссия колледжа | ועדת בחינות למכללה | لجنة امتحانات الكلية |
| patients | пациенты | חולים | مرضى |
| a device | устройство | מכשיר | جهاز |
| pain-relieving sedation | обезболивающее | הרגעה להקלת כאב | مسكنات الألم |

עבור לעמוד הבא להמשך הבחינה Turn to the next page- to continue   
انتقلوا إلى الصفحة التالية للمتابعة

ענה באנגלית על השאלות **1-6** أجيبوا بالانجليزية عن الأسئلة 1-6על פי הקטעים שלפניך. وفقاً للقطعة التي أمامكم.  
  
 60) נקודות( 60) درجة(

Answer questions **1-6** in English according to the articles.   
 **(60 points)**

#### 1. What is a possible effect of learning to play music? (paragraph **I**)

#### More researchers want to study it.

#### Improving your academic test scores \*.

#### More children want to play piano.

#### Improving your memory.

#### (10 points)

#### 2. Which parts of the brain does music activate? (paragraph **I**)

#### The parts involved with reasoning\*.

1. The parts involved with moving.

#### C. The parts involved with music.

D. The parts involved with listening.

#### (10 points)

#### 3. Student musicians are better at math than students (-). (paragraph **II**)

#### without music background.

#### who play only piano.

#### who are second graders\* .

#### with computer background.

עבור לעמוד הבא להמשך הבחינה Turn to the next page- to continue   
انتقلوا إلى الصفحة التالية للمتابعة

(10 points)

4. Researchers wondered (-)  (paragraph **III**)

#### if they should study groups of surgery patients\*.

B. if they should give a music test to the patients\*.

C. if they had any impact on music.

D. if all patients\* are awake.

(10 points)

5. The first group used (-) to listen to their favorite music. (paragraph **IV**)

A. headphones

B. radio

C. piano

D. their mobile phones

(10 points)

6. The patients\* who listened to music (-) (paragraph **V**)

A. used more sedation\*.

B. were less stressed.

C. used their headphones.

D. were happier.

(10 points)

עבור לעמוד הבא להמשך הבחינה Turn to the next page- to continue   
انتقلوا إلى الصفحة التالية للمتابعة

**PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (40 points)**

**פרק שני: הבנת הנקרא** (40 נקודות) **الفصل الثاني: فهم المقروء** (40 درجة(   
קרא את הקטע שלפניך, اقرأوا القطعة التي أمامكم، וענה על השאלות 7-10 שאחריו. ثمّ أجيبوا عن الأسئلة 7-10 التي تليها.

Read the article below and then answer questions 7-10.

**Music: It’s Only Human**

**I**  Why does music have such power over us? After all, it isn’t essential\* as food, water and air are. We might enjoy it, but we don’t need music to live. Or do we?

**II**  Music has been important to people as long as humankind has been around. Some researchers think music existed even before people developed language and speech\*.

**III** Wait—are you wondering about birds? It’s true that birdsong\* sounds musical to our ears. But to the birds it is simply their way of communicating\*.

**IV** Only humans make music—it is literally part of us. Scientists don’t know why. Maybe it has to do with music’s ability to communicate\* emotion.

(Adapted from www.ReadWorks.org)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **- словарьמחסן מילים** **– مخزن الكلمات** | | | |
| essential | существенный | חיוני | ضروري |
| speech | речь | דיבור | كلام |
| birdsong | пение птиц | שירת ציפורים | اصوات العصافير |
| communicating | смежный | לתקשר | التواصل |

ענה באנגלית על השאלות **7-10** أجيبوا بالانجليزية عن الأسئلة 7-10על פי הקטע שלפניך. وفقاً للقطعة التي أمامكم.  
  
 40) נקודות( 40) درجة(

Answer questions **7-10** in English according to the article.   
In questions **8, 9** circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions. **(40 points)**

7. Choose **TWO** things we cannot live without. (paragraph **I**)

A. music

B. water

C. power

D. air

E. mobile phone

F. love

(2 X 5 points)

8. There are researchers who believe that (-) (paragraph **II**)

A. music existed before people started to talk.

B. music appeared only after people started to talk.

C. music was the way people talked.

D. birds brought music to people.

(10 points)

9. Birds use birdsong\* sounds (-) (paragraph **III**)

A. to impress us.

B. to talk to each other.

C. to impress other birds.

D. to teach us music. (10 points)

10. Why do only people make music? (paragraph **IV**)

A. Nobody knows.

B. It is essential\*.

C. Because people can speak.

D. Because birds cannot write.

**Good Luck!** (10 points)

Answer key:

1. b
2. a
3. a
4. b
5. a
6. b
7. b and d
8. a
9. b
10. a